

Cambridge University Press

978-1-107-60059-1 - Å Year Amongst the Persians: Impressions as to the Life, Character, & Thought of the People of Persia Received during Twelve Months' Residence in that Country in the Years 1887-1888

Edward Granville Browne

Indev

More information



INDEX

Abádé, 118, 189, 230, 253, 257, 387, 567 Abarkúh, 256, 379, 380-5, 387, 393 'Abbás, Sháh, "the Great," 188, 242, 246, 561 'Abbás Éfendí, Behá'u'lláh's son, 226, 368, 561 Abbott, Mr, British Consul at Tabríz, 63, 87 Áb-i-Marván, 245 Abjad, 307 n. 1, 350, 427–9 Abraham identified with Zoroaster, Abú Bekr hated by Persians, 24 n. 1, 196, 491 Abu Jahl, 510 Abu'l-Fazl, Mirzá, of Gulpáyagán, 565 and n. 1 Abú'l-Hasan-i-Jilvé, Mírzá, 124, 162 Abú'l-Kásim Fandaraskí, Mír, 141 Abú Lahab, 130 and n. 2 Abú Naşr Faráhí, 116 n. 1 Abú Zeyd-ábád, 599 Acre ('*Akká*) in Syria, 67, 111, 226 and n. 2, 228, 230, 329, 338, 345 n. 1, 347, 353, 360, 361, 362, 366 and n. 2, 368 n. 3, 434, 448, 478, 485, 521, 522-3, 526-7, 538, 552, 560-1, 582, 583, 592 Adam, 573 Adharbáyján, 51, 84, 85, 108 Adrianople, 227 n. 1, 349, 366, 460 Afghans, 123, 215 Afnán (title given to Báb's relatives), 330, 348, 354, 368 Afrásiyáb, 109 Agh, 610 Aghdá, 598 Aghsán (title given to Behá'u'lláh's sons, singular Ghusn), 368

Aḥmad, Sheykh, of Aḥsá, 351; his works, 554 Á'íné-kháné (Isfahán), 238 Áká Muhammad Khán the Kájár, 94, 310 Áká-yi Sirru'lláh (title of 'Abbás Éfendí, q.v.), 366 Áká-zádas (sons of Ḥájí Muḥammad Karím Khán), 588 Akhtar (Persian newspaper), 495 Al (a kind of hobgoblin), 181 'Ali (the Imám), 24, 196, 202, 277, 466, 494 'Alí, Hájí Seyyid, the Báb's uncle, 64 'Alí, Mullá, of Núr, the philosopher, 144 'Alí-ábád (near Yezd), 393 'Ali-Iláhís, 447 'Alí Muhammad, Mírzá. See Báb 'Álí Páshá, 365 and n. 2 American missionaries, 63, 93, 101, 115, 163 Amín-ábád, 243, 244 Amínu'd-Dawla, 179 Amínu's-Sultán, 176-82, 454, 480, 602 Amshaspands, 412 Amul, 271 n. 1, 613-14 Anár, 463-4, 596 'Andalib, the Bábí poet, 401–2, 433–4, 436, 438, 442, 448, 597 Anecdotes, concerning the mala, or bug of Súmá, 72-3 Sheykh Sa'dí and the young Atábek, 125-6 'Obeyd-i-Zákání's last will and testament, 126-7 Fath-'Alí Sháh and the Poet Laureate, 128

638 INDEX

Anecdotes, concerning one who desired to become invisible, 131-2 Mánakjí and the mást-khiyár, 190-4 The dervish and the five clay figures, 195-8 The gardener, the bear, and the snake, 198-9 The jackals and the dogs, 200-1 The stinginess of the Isfahánís, 214 The mountain of Sháh Kannáb, 249-50 The Ísfahání, the Shírází, and the Khurásání, 252-3 Diogenes and the child, 298 Hájí Ibráhím Khán and Áká Muḥammad Khán, 310-12 Ḥáfiz and Tímúr, 394 The king in disguise, 436–7 The Níríz insurrection, 441–2 Sheykh Huseyn, "the Tyrant," 442 Ḥájí Ḥambar, 450 Jesus Christ and the young man, 488-9 'Alí's devoutness, 494 'Alí's magnanimity, 494 young Bábí who defied the Sheykhis, 509-10 Násir-i-Khusraw, 524 Sheykh S-, the Bábí courier, 527-9 The ass and the Turk, 558 Antichrist, 237, 479, 510 Antiquities (see also Cyrus, Tomb of; Pasargadae; Ḥáji-ábád) Hunting towers of Bahrám Gúr, 379 and n. 1 In the Plain of Abarkúh, 385 Shawwáz, an old castle near Yezd, At Kirmán, 485 Arab conquest of Persia, 134, 415 'Araķ, 77, 80–1, 383, 411 Ararat, Mount, 44, 49 Ardabíl, 73 Ardashír-i-Bábakán, 485 Ardessa, 28-9 Ardistán, 599 Arg (Citadel) of Tabríz, 63, 495; of Shíráz, 316-17

'Arif. See Dervishes, Súfis, Mysticism Armenians, 22, 23, 30, 31, 32, 35–7, 42, 44, 45, 47, 102, 189, 209, 220, 297, 314, 319 Asalak, 610 Ash-Kal'a, 34 'Áshúrá (Muḥarram 10th), 603 Ashurada, 621 Ask (Mázandarán), 610 "Ass's head" (sar-i-khar, ra'su 'lhimár), 300, 330 Astarábád, 621 Astrology, 158, 316 Átash-gáh (Isfahán), 222 Ávájik, 39, 52 Avesta. See Zend Avicenna, 107 Ayyúb Khán, 123 'Azízu's-Sultán ("Maníjak"), 113 Báb (Mírzá 'Alí Muhammad, the), short account of his life, mission, and martyrdom, 64–70 His precocious wisdom, 164 Portents heralding his birth, 164 Likened to Christ, 235, 333-4 Little spoken of by Behá'ís, 329 His relatives, 329-30. See also Afnán His "Manifestation," 350–1; foretold by Súfí poets, 356, 599 He was Christ returned again, 357-8, 514 His house at Shiraz, 354, 369, 370-1 He was a "charmer of hearts," 514 To what extent he took liberties with grammar, 571 Bábís, their early history, 64–70 Insurrections of, at Zanján, 71-2, 81; in Mázandarán, 614–15; at Níríz, 441 Persecutions of, 111-12, 434, 440-1, 561-6. See also Martyrs of Isfahán Difficulty in establishing communication with, 162-3 Fortitude under torture of, 163, 434, 510 Skill in controversy of, 163, 235 n.1

INDEX

639

Bábís (continued): Opinion of American missionaries concerning, 163-4 Philosophers and, 161, 165-7 Strongholds of, 189, 212, 221, 253 Communications established with, 224 et seq. Schism amongst, 70, 226 n. 2, 352, 561-2. See also Ezelis Of Isfahán, 223-39 Of Shíráz, 325, 326-69 Of Yezd, 400, 431-44, 547 Of Kirmán, 478, 482-3, 485-7, 492-4, 500-2, 507-11, 513-15, 520-5, 526-42, 545-83, 585, 590-5 Of Rafsinján, 593-5 Of Teherán, 601 Their books, 224, 329, 342-6, 349 n. 1, 363 n. 1, 478, 495 n. 1, 522, 574, 594-6. See also Beyán, Íkán, Kitáb-i-Akdas, Lawh, etc. Provisional conformity of, with ordinances of Islám, 236, 345-6, 521 Mutual recognition of, 236 Nationalist tendencies of, 236 n. 2, 333-4, 346 Their couriers, 526-9 Their missionaries, 296, 329, 362, Their poets, 401, 443, 541, 567 Their places of pilgrimage, 354, 615-19 Their new writing (Khaṭṭ-i-badi'), 327, 346-7, 359 Their dress in Asia Minor, 522 Their relations with the Muhammadans, 234-7, 248-50, 295-6, 300, 337, 362, 439, 460, 507-9; with the Sheykhis, 351, 509-11, 556; with the Súfís, 355-6, 438, 443-7, 548; with the Christians, 235, 443; with the Zoroastrians, 333-4, 357-8, 431-3, 440 Their persecutors overtaken by Divine vengeance, 441-2. See also Bákir, Sheykh Their views concerning God, 334,

444, 536-8; concerning Christ, 235 n. 1, 332-42; concerning prophetic cycles or dispensations, 331, 356–7, 434, 436–8, 534–5; concerning miracles, 332, 337-8, 401; concerning the proofs needed to establish a prophetic claim, 332-3, 339; concerning the compulsion of unbelievers, 334-5, 359, 444-5; concerning faith and works, 438, 540; concerning the future life, 440, 501, 566, 592; concerning allegorical interpretation, 237-9, 337-8 Gospels appealed to by, 235 n. 1, 339, 345 Antinomian, 443–6, 500–1, 520–1, 532, 538, 576-7 Impositions on charitable, 494-5, Arrogant pretensions of certain, Bábá-Kúhí (Shíráz), 305 Baboon, 100 Bábul, river, 614 Bádgírs (wind-towers), 396 Badí, Mírzá, 111, 434 Bágh-i-Lálé-zár (Teherán), 104 Bágh-i-Naw (Shíráz), 293 n. 1, 304 Bágh-i-Sheykh (Shíráz), 305, 371, 373 Bágh-i-Takht (Shíráz), 304 Bághín, 498, 563 Bághistán, 388 Bahrám-ábád (Rafsinján), 465-8, 594 Bahrám Gúr, 379 and n. 1 Bahrám, Sháh, the Zoroastrian Messiah, 432, 484 Baiburt, 33 Bájgáh, 282 Bakhtiyárís, 255 Bákir, Mírzá Muḥammad, of Bawánát, 13-16 Báķir, Sheykh, of Isfahán, 232-3, 347, 361, 365, 368 Baku (Bádkúbé), 20, 623 Bálásarís, 519 Balkh-ú-Guríz, 392 Bam, 443 Bandar-i-'Abbás, 488

640

INDEX

Bandar-i-Gaz, 621 Band-i-Amír. See Bendemeer Band-i-Kohrúd, 202 Barbar, Shahr-i-, 459 Bárfurúsh, 612, 614-19 Barsh, 57 Báshsiz, 72 Bas-reliefs, modern, 98, 271 n. 1, Bast (sanctuary), 98, 101, 174 Batoum, 20, 624 Bawánát, 257, 392 Báyezíd, 49 Bedr, Battle of, 135 Beggars, 80 Behá'u'd-Dín 'Ámilí, 141 Behá'u'lláh (Mírzá Huseyn 'Alí) desires all men to become as he is, how regarded by Ezelís, 548, 554 regarded as "a man perfect in humanity," 230; as "He whom God shall manifest," 329-30; as Christ returned, 337-9, 357, 433; as the Comforter or Paraclete, 341, 434; as the Lord of the Vineyard, 434; as Sháh Bahrám, the Zoroastrian Messiah, 432; as the Father, 340, 434; as God, 537 Biographical details concerning, 66-7, 70, 226 n. 2, 352-3, 559-61Devotion inspired by, 365-6, 478, 485, 592 His coming only foretold in general terms by the Báb, 357-8 His death, date of, 226 n. 1, 368 n. 1 His divine nature, how understood, 537-8, 566-7, 594-5 His foreknowledge, instances of, 339, 347-9, 353, 359-65, 443 His letter to the Shah of Persia, 111, 434 His sons, 226 n. 1, 368. See also Aghsán His successor, 226 n. 1, 368 n. 3 Money demanded in his name, 5.74-5 Visit to, described, 523

Behjet Bey, Turkish Consul at Tabríz, 63 Belúchís, 481, 490-2, 510-13 Belúchistán, 490 Bendemeer (Band-i-Amir), 280 n. 1 Berésine, 206 and n. 1, 426 Bethune, Sir Henry, 81 Beyán, 548, 562, 579, 594, 595-6 Beyáz, 464, 595 Bíbí Shahrbánú, 96 Blake, Mr, 258, 376–80 Blue Mosque (Masjid-i-Kabúd) at Tabríz, 63 Boot, the Kájár, 441 "Boulevard des Ambassadeurs," 101-2 Breath, science of the, 60 Bruce, Dr, 216 Bulghawár, 72 Bunáft, Castle of, 392 Burton, Sir Richard, 449 n. 1 Buz-majjé, 251, 465 Calendar, Bábí, 368

Zoroastrian, 412–13 Cannabis Indica (hashish), 569 and n. 1 Caravans of the dead, 78 Carlyle, 14, 92 Carmel, Mount, 338 n. 1, 434 Caspian Sea, 83, 128, 619-23 Cháh-Begí (near Yezd), 386-7, 421 Chahil-tan (Shíráz), 284 Cháh-i-Murtazá-'Álí (Shíráz), 313 "Challenging" (muwàzi bastan), 463 Chambers, Mr, 39 Chamr (near Yezd), 396 Chár Maháll, 221 Chárvádárs, character of, 171 Chekishlar, 622 Chifté, 598 Chihrík, 67 Chiláw, 120 and n. 1, 190 Chillé (forty days' retirement), 161 Christ, 235 and n. 1, 332-42, 345, 357-8, 433-4, 488-9, 501, 503-4, 534, 538, 568, 573, 579 Chronograms, 307 and n. 1, 427-8 Codes of communication, secret, 426-8



INDEX

641

Couriers (kásids), 257, 387; Bábí, 527, Cowell, Professor, 12 Curzon, Hon. G. N., 2 Custom-house, Turkish, 22, 49 Russian, 604, 623 Austrian, 629 Prussian, 630, 633 English, 634 Cyprus, 226 and n. 2, 521, 560. See also Subh-i-Ezel, Ezelis Cyrus, Tomb of, 260, 263, 266 Dakhmés ("Towers of Silence"), 96-7, 396, 422, 516-17 Dalá'il-i-sab'a ("Seven Proofs"), 574 Dalláls, 223–30 Damascus, 20, 85 Dámghán, 257 Dancing boys, 120, 320-1 Dáráb, 372 Darcham Bey, 209-10 Darí dialect, 205-8, 424-5 Darmesteter, Professor, 206 n. 2 Dáru'l-Fisk (Shíráz so called by Ferhád Mírzá), 117 Dáru'l-Funún (University of Teherán), 103-4, 107, 112 Dáru'l-'Ibádat. See Yezd Dáru'l-'Ilm. See Shíráz Dáru'l-Khiláfat. See Teherán Dáru's-Ṣafá. See Khúy Dasht-i-Arjín ("the Plain of the Wild Almond"), 100 Datura, 569-70 Dávarí (the poet), 130, 292 Dawshán-tepé (Teherán), 94, 99 Delí Bábá, 43 Demávend, 89, 611 Demirjí-súyú, 29 Dervishes, 56-62, 195-8, 312 De Sacy, 263 Desátír, 403, 414 n. 1, 422 Devé-boyun (Erzeroum), 41 Devey, Mr, 36, 39 Devil-worshippers (Yezidis), 570 Dhabíh, Ḥájí Mullá Ismá'íl, 566 Dialects. See Dari, Káshán, Kohrúd, Sivand, Yezd В

Díghtabán, 29 Dihbíd, 256, 258, 371-2, 376-81 Dih-i-Naw, 260, 263 Dih-i-Pá'ín, 389 Dil-gushá, Garden of, at Shíráz, 284, 304, 308-15 Dilmaghán, 56 Diogenes, 298 Diyádín, 32, 48-50, 52 Dízé-Khalíl, 62 Dogs and jackals, 200-1 Dreams, interpretation of, 158-9 Dúláb, 484 Duldul, 202 Dunbak (a sort of drum), 119, 309 Dúsháb (a sort of syrup), 30 Elburz Mountains, 83, 89, 94, 100. See also Demávend El-chek (thumb-screws), 441 England, Decline of Oriental Letters in, 2-4 looked up to by Zoroastrians, 417, 466; by Hindoos, 467 Entertainments, Persian, 119-22, 190-201, 297-9, 319-25, 410-11, 520-1, 534-41, 543, 546-9, 551, 573, 591, 594-5, 602-4 Erzeroum, 20, 22, 23, 27, 30, 34, 35-41 "Esoteric Buddhism," 156 European enterprise in Persia, 99-100 Europeans in Teherán, 93 Ezel. See Subh-i-Ezel Ezelís, 70, 226 n. 2, 329, 352, 366 and n. 1 and 2, 478, 491, 508, 520, 534, 542, 545, 546-9, 551-4, 559-61, 572, 578, 582, 590, 597 Fahie, Mr, 602 "Fairy Hole" (Pari-hol), 254 "Farewell Fountain" (Isfahán), 221, Farhang, Mírzá-yi-, the poet, 130, 292, 308 Fárik Páshá, 44 Farmán-farmá, 297 and n. 1, 323 Faşlu'l-Khitáb, 588 41

642

INDEX

Fath-'Ali Shah, 105, 128, 271 n. 1, 297, 299, 311–12, 323 Ferhád Mírzá, 115–18, 257, 262, 277-8, 290, 299, 301, 316 Ferídún, 188 Firdawsí, the poet, 278 Fire-temples, 408–9, 483–4 Fírúz-Kuláh (Mázandarán), 613 Fírúz Mírzá, 317 Fish, method of catching, 46 Fleas in Turkish kháns, 27 Folk-Lore, 73, 180-1, 193, 199-201, 202, 249, 231-2, 290-1, 421, 422 France, Oriental studies in, 4 Furs-i-kadím ("Ancient Persian"), 203. See also Dialects Future life, Doctrines of the Philosophers concerning, 148-56 Fuzúlí of Baghdád, the Turkish poet, GALEN (Jálinús), 60, 107, 108, 378, 551 Gardanne, General, 105 Gardens, 95, 284, 303-8. See Bágh Gates of Teherán, 94; of Kirmán, 471-2, 482, 490, 491 Gáv-kháné marsh, 215 Gazelles, 210 Geomancy ('Ilm-i-Raml), 58-62, 158, 484, 486 Gez, 212 Ghaznavids, 110, 129 Ghúls, 180, 194, 221, 290, 422-3 Gísú (long locks worn by dervishes), Glover, Sergeant, 253 Gobineau, M. le Comte de, 64 n. 1, 134, 143 n. 1, 155, 219, 328, 343, 346, 604 n. 1 Göd-i-Ahmar, 465 God-i-Shírdán (or Sharíf-ábád, near Yezd), 388-90 Gordon, General, 364 Greetings on the road, 242, 463 Guebres. See Zoroastrians Gulshan-i-Ráz ("the Rose-garden of Mystery," a well-known Súfí poem), 60; cited 446

Gunbudh-i-'Álí (Abarķúh), 382, 385 Gurgáb (near Isfahán), 212 Gúshtí (near Dihbíd), 381 Gyumish-Kháné, 30, 32, 34 HABB-I-NISHÁT ("Pills of gladness"), 57 Hádí, Ḥájí Mullá, of Sabzawár, the philosopher, 143-55, 419, 608 Háfiz of Shíráz, the poet, 13, 51, 256, 282, 303, 304, 305-7, 569 n. I Haft-dast (palace at Isfahán), 238 Haft-tan (Shíráz), 284, 312 Hájí-ábád, 267–9 Hájí Áká (near Tabríz), 71 Hájí Mírzá Ághásí, 67, 127 Hakím (Abarkúh), 385, 389 Hamadán, 345 Hand, amputation of, 117 Hands, eating with, 53 Hanishk (near Dihbid), 381-2 Hárúnu'r-Rashíd, 63 Hasan-Kal'a, 40-1 Ḥashísh (Indian hemp), 569 Hashtarúd, 73 Hasht Bihisht (Isfahán), 218 Haunted Tree, 258 Hawz-i-Sultán, 176 Hazár-deré (Isfahán), 161, 180, 221 Hazár-pá (Millipede), 421 Herbs, virtues of certain, 384, 424 Himmat, a poet in the reign of Násiru'd-Dín Sháh, 292 Hindoos, 465-6, 479, 489 Hippocrates (Bukrát), 378 n. 2 Hoernle, Dr, 212, 216, 222, 241 Hôma (or húm, the sacred plant of the Zoroastrians), 430 Hotels in Asia Minor, 90, 100. See also Mihmán-khánés Huart, M. C., 204 and n. 2, 207 n. 1, 426 Humáyún, 218 Huseyn, Áká Seyyid, of Yezd, the Báb's amanuensis, 68 Huseyn 'Alí, Mírzá, of Núr. Behá'u'lláh Huseyn, Imám, 96, 459, 603. See also Imáms

Edward Granville Browne

More information

INDEX

643

Huseyn, Sulțán, the Şafaví, 217 Husn-i-Ta'lil (a figure of rhetoric), 128

Ibráhim Khán, Hájí, 310-11 Ídar (or khunnáb), a fruit, 76 'Ifrits, 180, 194, 221, 290. See also Folk-Lore, Ghúls

Ihtishámu'd-Dawla, Prince, 115, 118,

249, 262, 316 Íkán ("the Assurance," a Bábí evidential work), 226, 344, 554, 576 Îlija (near Erzeroum), 35, 41

'Imádu'd-Dawla, Prince, 397, 402, 406-7, 418, 490

Imám-Jum'a of Isfahán, 232-3; of Tabríz, 84

Imáms, 77, 249, 251, 459, 519–20,

In'am (a present given to an inferior), 75, 76, 212

Indian pronunciation of Persian, 15, 100 n. 1, 315, 481

Iráķí (the poet), 419, 514, 521 Irrigation, 382

Isfahán, 93, 100, 104, 141, 211, 219–39 Isfahánís, character of, 213-14

Islám, 124, 133 "Islámo-Christianity," 14 Ismá'ilis, 134

Ismin-ábád (Abarkúh), 382

Istakhr, 374, 386 Ízidkhwást (or Yezdikhwást), 243-8

'Izz-ábád (near Yezd), 598 'Izzu'd-Dawla, Prince, 118

JACKALS and dogs, legend concerning, 200-1 Jalálu'd-Dawla, Prince, 111, 115, 280,

Jalálu'd-Dín Rúmí, the great mystical poet. See Masnavi

Jám (Drinking-cup), 410 Jámásp-náma, 484

Jámí, the poet, translation from his Yúsuf ú Zuleykhá, 137-9; his Lawa'ib, 418; his Ashi'atu'l-Lama'át, 419; chronogram on his death, 427

Jání, Ḥájí Mírzá, the Bábí historian and martyr, 66 and n. 1 Ján-numá, Garden of, 284, 304

Jásk, 488

Jaukand, 598 Jemál, Áká, of Burújird, a notable

Bábí, 565 Jequirity (chashm-i-khurús, or 'aynu 'd-dík), 107

Jevizlik (near Trebizonde), 28

Jewish minstrels and dancing-boys,

241, 243, 320–1, 323 Jilvé, Mírzá Abú'l-Ḥasan-i-,

philosopher and poet, 162 Jinn (singular *jinni*, "genie"), 159– 290; *Taskhir-i-* (control over familiar spirits), 486, 496

Jíré (journey-money), 169 Julfá, 212, 215–17, 220–2

Justi, 204 n. 2, 205 and n. 1, 426

Ķá'ání, the poet, 129–30 Ka'ba-i-Zarátusht, 272

Kabútar Khán (near Kirmán), 468, 593

Kádarak, 31 Kaflán-kúh, 77 "Kájár coffee," 106, 218

Kájár dynasty, 94, 108; vandalism of,

211, 219, 603–4 Ķal'a-i-Imám-Jum'a (near Teherán),

Kalʻa-i-Shúr (near Isfahán), 241 Ķal'at-i-Zard (near Yezd), 392

Kalandars, 521, ch. xvii, *passim* Kalimát-i-maknúna (a Bábí book composed by Behá'u'lláh), 568

Kalovan (in Mázandarán), 612 Kamál-ábád (in Rafsinján), 593 Kamrániyyé (garden near Teherán),

Kanáts (subterranean aqueducts), 127

"K. and R.," "Land of" (Kirmán),

Kangar (an edible plant), 272 Ķará Ayné, 53-4

Karach (river), 89

41-2

Cambridge University Press 978-1-107-60059-1 - A Year Amongst the Persians: Impressions as to the Life, Character, & Thought of the People of Persia Received during Twelve Months' Residence in that Country in the Years

1887-1888 Edward Granville Browne

Indov

More information

644

INDEX

Kará-Chiman, 72 Káraghíl (in Mázandarán), 612 Kará Kilísá, 45 Karim Khán the Zend, 94, 124, 308, 310, 314 Karım Khan, Haji Muhammad, of Kirmán, head of the Sheykhí sect, 351, 509-10, 517-18, 555, 556, 570, 588, 608 Káshán, 66, 188-90, 202, 205, 597, 599; dialect of, 426 Káshká'ís, 109, 124, 210, 289 Kásids. See Couriers Kaṣr-i-Abú Naṣr (near Shíráz), 299, Kaṣr-i-Ya'kúb (near Dihbíd), 380 Kaṣr-i-Zard (the "Yellow Palace" of Bahrám Gúr), identified with Kushk-i-Zard, 379 n. 1 Kattú (a village near Yezd), 392 Kavír, Dasht-i-, 194-5, 211 Kawúrma (a kind of food), 31 Kázim, Hájí Seyyid, of Resht, 65, 351, 554 Kázimeyn, 518 Kazvín, 52, 85-6, 345 Kehváré-i-Dív ("the Demon's Cradle" at Shíráz), 303, 313 Kerbelá, 65, 242, 274, 459, 483, 573, 603 Ker Porter, Sir R., 260-1, 262 Keshkúl (dervish's alms-gourd), 57 Ketté (a Mázandarání word for "lunch"), 613 Khádimu'lláh (Áká Mírzá Áká Ján of Káshán, Behá'u'lláh's amanuensis), 359, 523 Khal'at-púshí (near Shíráz), 283 Khálid-ábád (near Káshán), 599 Khamsé-kyüy (near Trebizonde), 26, 28 Khán-i-Khurré, 255 Khán-i-Kirgán, 256 Khánlik (near Teherán), 67 Khaṭṭ-i-badí (the "New Writing" of the Bábís), 327, 346, 359, Khatt-i-murghí (the "Bird-writing" of Mushkin-Kalam), 227

Khaṭṭ-i-sarví, or shajarí ("Cypress-writing"), 428 "Revelation-Khatt-i-tanzílí (the writing," of Khádimu'lláh), 359 Khír, 476 Khullar, Wine of, 309 Khunnáb (or idar), a fruit, 76 Khuráshé (near Yezd), 394 Khurram-deré (near Kazvín), 83 Khurramí (near Dihbíd), 377, 380 Khusrav-ábád (near Khúy), 56 Khúy, 33, 38, 39, 55–61 Kinár-i-gird, 176 Kirishkin (near Kazvin), 84 Kirmán, 96, 97, 134, 204, 314, 468-74, and chs. xvi and xvii (pp. 475-589) passim Kirmánsháhán (between Yezd and Kirmán), 462, 596 Kishlákh (mihmán-kháné of, near Teherán), 86 Kitáb-i-Aķdas, 328, 343, 346, 349, 351, 354, 521, 539, 549, 579, 591 n. 1 Kitábu'l-Aḥkám (Gobineau's Livre des Préceptes), 343 Kiyánian Kings, 109 Kizil-Dízé, 49 Kizil Uzan, 76, 79 Kohrúd, 204–11, 598 Kōpdágh, 34 Kúh-i-Barf (Shíráz), 305 Kúh-i-Súfí (Isfahán), 220-1 Kulahak (near Teherán), 95, 165, 605 Kuláh-i-Firangí, 317 Kum, 52, 182-5, 477, 599 Kumásúr, 42 Kumishah, 242-3 Kur'án-i-hafdah maní ("the Kur'án of 17 maunds"), 284, 303 Kurds, 44, 47, 48, 113, 365 Kurratu'l-'Ayn (the Bábí poetess and heroine), 111, 352, 541, 543, 567, 571; her poems, 345, 535, 574 Kurroghlu, the bandit-minstrel, 43; name of a flower, 381 Kushk (near Dihbíd), 377, 380

Cambridge University Press 978-1-107-60059-1 - A Year Amongst the Persians: Impressions as to the Life, Character, & Thought of the People of Persia Received during Twelve Months' Residence in that Country in the Years

1887-1888 Edward Granville Browne

Index

More information

INDEX

645

Kúshk-i-Bahrám (post-station between Țeherán and Ķum), 179, 600 Kushk-i-Zard, 380 n. 1 Kushkúh, 465, 586 Kushtí (girdle of Zoroastrians), 404. 516 Kyüpri-báshí, 28

Langar (near Kirmán), 510, 587-8
Languages, how to learn, 6
Lawásh (a kind of bread), 33
Lawḥ-i-Naṣir (one of Behá'u'lláh's
epistles), 574
Leopard, 100
Lion, 100
Lokmán, 57
Longworth, Mr, 25
Lurs, 204, 210
Luṭf 'Ali Khán, the Zend, 310
Lynch, Mr, 430
Lyne, Mr, 184

Madrasas (colleges), 104, 217–18 Magic, 159-62, 496-9, 501-2. See also Occult Sciences Mahálú, Lake (near Shíráz), 284 Máhán (Sháh Ni'matu'lláh's shrine, near Kirmán), 581-2, 585, 586 Mahdí, Imám, 66, 237, 510 Mahmúd Shabistarí, Sheykh, 60, 446 Majlis-i-Şiḥḥat (Medical Council at Țeherán), 107 Maksúd Beg, 243 Mákú, 67 Mala (Miyáné bug), 72-3, 76-7, 189 Malaku'l-Mawt Deré ("Valley of the Angel of Death"), 180 Malcolm, Sir John, 105, 276 Mánakjí Sáhib, late Zoroastrian Agent at Teherán, 190-4, 344 and n. 1, 432, 478, 516 Mandal (Magical Circle), 161 Manes, 133 Maníjak, 113 Mansúr-i-Halláj (the Súfí), 156, 355, 438 Marg (near Isfahán), 241

"Martyrs of Isfahán," 110, 230-34, 347, 360, 365, 566 Marv-Dasht (near Persepolis), 265, 272, 276, 279, 373 Mashhad-i-Sar (Mázandarán), 601, 616, 617, 619-21 Mashrikeyn (near Shíráz), 303 Masjid-Bardí, 284, 305, 347 Masjid-i-Kabúd. See Blue Mosque Masjid-i-Mádar-i-Suleymán (Pasargadae), 259–60 Masjid-i-Sháh (Teherán), 106, 605 Masjid-i-Sipáhsálár (Teherán), 105-6 Maṣnaví, 14, 17, 300, 343, 355, 410, 438, 521, 537, 547, 549 Mást-Khiyár (curds and cucumbers), 190-4 Mayár (near Isfahán), 241–2 Mázandarán, 67, 611–19 Mazdak, 133, 539 Mazra'-i-Sabz (near Dihbíd), 380 Medicine, difficulties attending the practice of, in Persia, 60, 375-6, 378-9, 389-90 Medicine, progress of, in Teherán, 107, 108 Menagerie at Dawshán-tepé, 100 Meybút (near Yezd), 598 Midhat Páshá, 24 Mihmán-khánés (guest-houses), 86-8, 177-8, 238 Mihr-ábád, 382 Mílán, 67 Minúchihr Khán, 66, 219 Miracles, 146-7, 250-1, 313; how regarded by Bábís, 332-4, 337-8, 401-2 Mír Dámád, 141-2 Miyán (near Tabríz), 63 Miyáné, 71, 72, 76-8 Miyáné bug. See Mala Mosques, 105-6 Mosul, 523, 570 Mubáraké (near Yezd), 396 Mughár (near Káshán), 599 Muḥammad (the Prophet), 332-6, 341, 434, 440, 443, 493, 534, Muhammad-ábád (near Yezd), 597

Cambridge University Press

978-1-107-60059-1 - A Year Amongst the Persians: Impressions as to the Life, Character, & Thought of the People of Persia Received during Twelve Months' Residence in that Country in the Years 1887-1888

Edward Granville Browne

More information

646

Muḥammad 'Alí, Áká, of Tabríz, the Bábí martyr, 69–70

Muhammad Ja'far, of Tabriz, 363, 365-6

Muhammad Rizá, the Báb's father, 64 Muḥammad Sháh, 67, 127, 219

Muḥsin-i-Feyz, Mullá, 142

Mullás, ignorance and dishonesty of, 506-9

Murakhkhas Efendí, 47

Múrchékhár, 210

Murgháb, 259, 375 Musallá (Shíráz), 284, 307

Mushiru'd-Dawla, 106

Mushkin-Kalam, 226-9, 366 n. 1, 560

Music, 119, 121, 308. See also Entertainments, Persian

Mysticism, 133-40. See also Súfis, Súfiism

Nabíl (the Bábí poet), 548, 574, 595

Nádir Sháh, 218

Ná'ibu's-Saltana, Prince, 95, 112, 113, 166

Na'im (the Bábí poet), 567

Ná'in, 598

Najaf-ábád (near Isfahán), 110, 212,

221, 522

Naksh-i-Rajab, 265, 279

Naksh-i-Rustam, 265, 270, 272-3,

275-6

Namakdán (Isfahán), 238 Nán-i-sangak ("Pebble-bread"), 119

and n. I

Napoleon, downfall of, foretold by Behá'u'lláh, 348-9

Násir-i-Khusraw (the poet), 524-5, 608

Násiru'd-Dawla, Prince-Governor of Kirmán, 455, 457, 458, 478, 492,

519, 552, 572 Náṣiru'd-Dín Sháh, character of,

98-9, 108-15, 211, 559

Nasnás (a kind of hobgoblin), 180,

Nasr ibn Seyyár, 415

Națanz, 202

Naw-Gunbudh, 598

Nawrúz (Persian New Year's Day),

INDEX

236, 244, 252, 280, 351, 412,

482

Nawwáb Mírzá Hasan 'Alí Khán, 92, 286

Nawwáb Mírzá Ḥaydar 'Alí Khan,

283, 285-9 Nejef, 65, 274, 518

Neyistának, 598

Nigáristán (palace in Teherán), 105,

Níkh-Beg, 79 Ní matu'lláh, Sháh, 581, 583, 586

Níríz, 67, 317, 372, 441, 476, 487

Niṣáb, 115–16

Nizámí (the poet), 445

Nusratu'd-Dawla, Prince, 563

'OBEYD-I-ZÁKÁNÍ (the poet and sa-

tirist), 126-7, 131, 551 Occult sciences, 158-62. See also

Magic, Geomancy, Astrology, and

Jinn

'Omar, detested by Persians, 23 and

24 n. 1, 194, 196, 491, 570

Ophthalmia, how to treat, 533

Opium, cultivation of, 213, 382; smoking of, 476-7, 533-4, 544-

5, 549, 572-5, 577-8, 595, 597 'Othmán, detested by Persians, 24

n. 1, 491

Owl, 193-4

PAGETT, Dr Edward, 220

Pahlaví, 269, 271, 279, 409; manu-

scripts, 429

Pá-lís ("foot-licker," a kind of hob-

goblin), 180-1

Palmer, Professor, 12

Pápáq (kind of cap), 47, 54 Parasang (farsang, farsakh), 71 n. 1

Páríz, 465

Parsees, 314-16, 374-5. See Zoro-

astrians

Pasangán (near Káshán), 186, 599

Pasargadae, 259, 263, 266

Páshá Khán, 39, 52-4

Páshá-punárí, 34, 37

Passports, 21, 24, 25, 36, 622,

626-9

Cambridge University Press

978-1-107-60059-1 - A Year Amongst the Persians: Impressions as to the Life, Character, & Thought of the People of Persia Received during Twelve Months' Residence in that Country in the Years 1887-1888

1887-1888 Edward Granville Browne

Index

More information

INDEX

647

"Peacock angel" (Malaku'ṭ-Ṭá'ús), Pelly, Sir Lewis, 604 n. 1 Persepolis, 265, 275-8, 374 Persian consuls, 25, 38-9 Persian national character, 25, 109-10 Petmez (a kind of syrup), 30 Philosophy, 123, 140-62; preliminary training for, 147 Physiognomy, 502 Pík (post-station between Teherán and Kum), 179, 600 Piláw, 120 and n. 1, 190 Pilgrimage, ceremonies of the, 293 Píré (a suburb of Khúy), 55 Pír-i-Jemál (a poet of Ardistán), 599 Písh-kesh, 74, 212 Poetry, 125-30. See also under the names of the different poets Polak, Dr, 108, 111 and n. 1, 204 and n. 1, 205 Practical joking, 131-2 Prawns (meygu), 298
"Presents" in Persia, 73-5, 83 Prevost's Hotel (Teherán), 90, 91, 100,600 Printing in Persia, 314, 602 Psychic organs, 157 Public school system of teaching, its defects, 5-8 Púl-i-chekmé va shalwár ("boots and breeches money"), 169
Pul-i-Dallák ("the Barber's Bridge," near Kum), 176-7 Pul-i-Hasan-ábád (Isfahán), 215 Pul-i-Khájú (Isfahán), 238 Pul-i-Márún (Isfahán), 215 Pul-i-Sí ú sih chashmé (Isfahán), 215 Pulvár (river), 260, 265, 267, 276 Púzé ("the Snout," near Persepolis), 265, 279, 374

Querry's Droit Musulman, 505 n. 1

RAFSINJÁN, 465, 593 Rahmat-ábád (near Kum), 599 Railways in Persia, 98-9 Ramazán, 124, 333, 420 Raml, Rammál. See Geomancy Rashk-i-Bihisht (garden at Shíráz), 305, 322, 370, 372 Rawghan-i-hashísh, 569 Rawhá, the Bábí poetess, 574 Redhouse, Sir James, 11 René (Mázandarán), 611 Resht, 20, 86, 601 Rhages \ 98, 271 n. 1 Ribăț-Karím, 179, 600 Rizá Khán, 262 Rizá-Kulí Khán, Lálá-báshí (the poet and writer), 104 Rock-tombs. See Naksh-i-Rustam, Persepolis Rodolfe, 220 "Rue de Gaz" (Teherán), 101, 104 Ruknábád, stream of (Shíráz), 123, 253, 282, 303 Rukn-i-rábi' ("Fourth Support" of the Sheykhis), 520 Ruknu'l-Mulk (one of the Sháh's sons), 113 Ruknu'l-Mulk (deputy-governor of Isfahán), 219 Russians, 128, 389-400, 604, 621-9 Rúz-bihán, Sheykh, his tomb at Shíráz, 299 Sa'dí (the poet), 51, 123, 125-6, 284,

285, 303-4, 307-8, 416, 507, 547 Sad-pá (centipede), 421 Sadrá, Mullá, the philosopher, 141–2, Ṣafaví dynasty, 72, 79, 94, 141, 187, 202, 211, 215, 218-20, 246, 561 Safí, Sháh, 79 Sáḥib-Díván, 249, 262, 304, 309–12, 316, 365 Sáláru'l-Mulk (one of the Sháh's sons), 113 Salmás, 56 Sanctuary. See Bast Sang-bur, 265 Sarcham, 78 Sárí, 612, 617 Şárimu'd-Dawla, 218 Sar-i-Yezd, 597 Sásánians, 96, 133, 269, 271, 485

648

INDEX

Schindler, General A. Houtum-, 203, 204 n. 1, 205 Scorpions, 189, 420-1 Sea-gulls (murgh-i-nawrúzí), 280 Selím I, 218 Seljúķs, 110 Semnán, 195 Seven Proofs (Dalá'il-i-sab'a), 574 Seyván, 38 Seyyid Táju'd-Dín (near Khúy), 62 Sháh. See Násiru'd-Dín Sháh 'Abdu'l-'Azím, shrine of, 89, 98, 102, 172, 174, 176 Sháh Chirágh (at Shíráz), 294, 314 Sháh Kannáb (near Yezdikhwást), Sháh Ni matu'lláh, 581, 583, 586 Shahr-i-Bábak, 480 Sháh-sevans, 187 Shaking minaret (Mináré-i-junbán, at Ișfahán), 222 Shams-ábád (near Abarkúh), 386 Shams-i-Tabríz, the Súfí, 443; verse from the Diván of, quoted, 112 Shápúr, 269, 279 Sháráz (near Abarkúh), 382, 386 Sharíf-ábád (or God-i-Shírdán), 388 Shásh-gird (near Kum), 179, 182 Shawl manufactory, 482-3 Shawwaz, 393 Sheep, sacrifice of, 87 Shemsh, 462, 596 Sheykhis, 133, 504, 509, 510-11, 517, 519–20, 554, 580, 581, 587–9 Sheykh Madhkúr, 118, 290 Sheykh Ţabarsí (Mázandarán), 325, 612, 614–18 Shihabu'd-Dín, Sheykh, Suhravardí, 156 Shikarı (kind of cap), 54 Shimr, 570, 603 Shimrán, 95 Shíráz, 64–6, 95, 100, 114, 115, 117– 20, 123, 130, 252, 266-7, 281 et Shír-kuh (mountain near Yezd), 392, 393, 419 Shulghistán, 243, 248 Shúráb, 187

Ṣígha (temporary wife), 505–6 Sih-dih, 110 Sinnett, Mr A. P., 156 Sinsin (near Káshán), 187, 599 Sipáhsálár, 106 Sírján, 465, 476, 487, 499 Sitár (musical instrument), 119, 124, 201, 289, 308 Sívand, 204, 267 Snake-charmers, 62 Soh, 209-10, 254 Solomon, 259-61, 264, 266 Sparghá (tortoise), 79 Sphinx (rock near Isfahán), 221 Subh-i-Èzel (Mírzá Yahyá), 70, 226 n. 2, 329, 352, 366 and nn. 1 and 2, 521, 560 Súfís, Súfíism, 16, 56, 134–40 Suleymán Khán, the Bábí, 70, 111, 352, 574 Sultán-ábád, persecution of Bábís at, 562-4 Sultániyyé, 72, 81-3 Súmá, 72–3 Sunij (near Yezd), 390, 392 Sunnites and Shi'ites, 23-4, 106, 124, 134, 30 "Supreme Beauty." See Behá'u'lláh Surkh Hisár (near Teherán), 610 Surmé, 254 Sursurak ("the slide"), 105 (at Teherán); 309–10 (at Shíráz) Surúrí Efendí, 24 Súsmár, 421 Syrian Christians of Urumiyyé, 57 Ta'áruf, 74 Tabar (axe carried by dervishes), 56 Țabarsi. See Sheykh Țabarsi Tabríz, 22, 62-3, 68-70, 84, 457, Taft (near Yezd), 384, 393, 394-5 Tahmásp, Sháh, 218 Táj (felt cap worn by dervishes), 57 Tajrish (near Teheran), 95 Takht-i-Fúlád (cemetery at Isfahán), 221, 231-2 Takht-i-Jamshid. See Persepolis Takht-i-Nizám (Shíráz), 303



INDEX

649

Takht-i-Rustam (mountain near Isfahán), 221 Takht-i-Suleymán, 259-62 Takht-i-Ţá'ús, 276 Taķí Khán, Mírzá, Amir-i-Kabir, Tang-i-Alláhu Akbar (Shíráz), 252, 283–4, 303, 313, 317, 373 Tarantula (kháyé-gaz, or roteyl), 388, 420-1, 452 Táríkh-i-Jadíd ("New History" of Mírzá 'Alí Muhammad the Báb), 344–6, 478, 565 Táshlí-Cháy, 46-7 Tásuch (by Lake Urumiyyé), 62 Taxation, 42, 387 Ta'ziyas (Miracle-plays of Muḥarram), 77, 84, 601–5, 615 Tea-houses, 89, 600 Teherán (more correctly, Tihrán), 90, 108, 600-9 Tekké, 31 Tekyé (Theatre for Miracle-plays), 602 Telegraph, 101, 104, 112, 183 Tholozan, Dr, 107 Thomson, Sir Taylor, 116-17 Tiflis, 624 Tiger, 100 Tikmé-tásh, 72 Tír-már (earwig), 421 Toghrul, tower of, 98 Torrence, Dr, 115 Tortures, 111-12, 117-18. See also Bábis, persecutions of Towers of silence. See Dakhmés Tradition, Shí'ite, works on, 487, 501, 608 Transmigration of souls, 413-14 Trebizonde, 20-6 Turkish, study of, 9–13 amenities, 21 lack of curiosity, 28 of Adharbáyján and Persia, 51-2, 61, 84-96 rule in Persia, 108-10 stupidity, Fable illustrating, 558 Turkmáns (Turcomans), 107, 399-400, 621-2

Úch Kilísá, 47 University. See Dáru'l-Funún Urchiní Pass (near Isfahán), 242 Urumiyyé, 55, 57, 62, 67 Uzbegs, 218 Üzün-Ada, 622–3 Vali-'AHD (Crown Prince), 63, 114 "Valley of the Angel of Death," 180 Vámbéry, 78, 176, 282, 296 Varámín, 98 Varzahán, 32 Vaughan, Lieut., 400, 417 Vendídád, manuscript of, 413. See also Zend manuscripts Watson's History of the Kájár dynasty, Wells, Major, 112, 183 Whipple, Mr, 63, 79 Whittingback, Mr, 267 Will-o'-the-Wisps, 464 Wills, Dr, 71 n. 1, 179 n. 1 Wine-drinking amongst Musulmáns and Zoroastrians, 410-11. also Entertainments, Persian Wiṣál, the poet, 130, 292 Wolseley valise, 20, 27, 87 Wood-louse (khar-i-khákí, kharak-ikhudá'i), 244 Wright, Dr William, 2, 3, 17 Yanyá Khán, Governor of Chihrík, 67 Yahyá, Mírzá. See Subh-i-Ezel Yangi-dunyá (America), 188, 237 Yení-Khán, 35 Yezd, 67, 96, 97, 100, 111, 114, 134, 189, 190, 204, 314, 372, 380, 382, 396, and chs. xiii and xiv passim Yezdání (the poet), 130, 292 Yezdí accent, 187, 200, 392, 393 type of countenance, 392 Yezdigird III, 96 Yezdikhwást (ór Ízidkhwást), 243-9 Yezíd ibn Mu'áviya, the Omayyad caliph, 85, 604 Yezídís, 570

CAMBRIDGE

Cambridge University Press
978-1-107-60059-1 - A Year Amongst the Persians: Impressions as to the Life, Character, & Thought
of the People of Persia Received during Twelve Months' Residence in that Country in the Years
1887-1888
Edward Granville Browne
Index
More information

650

INDEX

Yoghurt, 33 Yúsuf ú Zuleykhá of Jámí quoted, 137–9

Zahhák, 89, 611
Zakouski, 621
Zangavar, 270, 272-3, 279
Zanján, 67, 71, 79-81, 325
Zargán (Zargún), 280-2, 373-4
Záyanda-Rúd (Zindé-Rúd), 212, 215, 221, 234, 238
Zend dynasty, 94, 124, 310. See also Karim Khán the Zend language (so-called), 408-9 manuscripts, 428-30, 483
Zeyn-ábád (near Yezd), 396
Zeynu'd-Dín, 461, 596
Zeynu'l-Mukarrabín, the Bábí scribe, 522, 527

Zeyti-Kyán, 49 Ziegler, Messrs, 231 Zighána-dágh, 26, 28 Zillu's-Sultan, Prince, 111, 114-15, 219, 233, 238, 243, 249, 280, 387, 495, 566 Zindé-Rúd (Isfahán). See Záyanda-Rúd Zoráwa, 55 Zoroaster, 96-7, 134, 333-4, 358, 409, 543 Zoroastrianism, converts to, 417; its relation to Bábíism, 431-3 Zoroastrians (guebres), 96-8, 189, 204, 314-16, 344 n. 1, 372, 394-5, 397-8, 403-18, 465, 469, 471-4, 478-86, 489-91, 499-500, 506, 516, 530, 542-3, 550, 581-2,

